

**ОЛИЙ ТАЪЛИМ, ФАН
ВА ИШЛАБ ЧИҚАРИШ ЎРТАСИДАГИ
ИННОВАЦИОН ҲАМКОРЛИК**

(Илмий-методик мақолалар тўплами)

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАХОН ТИЛЛАРИ
УНИВЕРСИТЕТИ

ОЛИЙ ТАЪЛИМ, ФАН ВА ИШЛАБ ЧИҚАРИШ ЎРТАСИДАГИ ИННОВАЦИОН ҲАМКОРЛИК

(Илмий-методик мақолалар тўплами)

ТОШКЕНТ
«TURON-IQBOL»
2017

ТАЪЛИМ МУАССАСАЛАРИ БИЛАН ИННОВАЦИОН ХАМКОРЛИК МАСАЛАЛАРИ

Г.Х.Боқиева, Н.Исакулова ЎЗДЖТУ

шаришда инновацион корпоратив хамкорликнинг роли ин-

новацион хамкорлик масаласига янгича ёндашув тамойилла-

рини шакллантириш, мазкур хамкорликни тизимли асосида

амалга оширилишини таъминлайдиган инфратузилмани яра-

тишни таъмина килади.

Олий таълим муассасаларида инновацион хамкорлик

хамда инновацион ва амалий тадқиқотларни ишлаб чиқиш,

ишлаб чиқаришга самарали илмий ишланмаларни татбиқ

этиш, мавжуд илмий салоҳият ва моддий-техника ресурсла-

ридан самарали фойдаланиш соҳасида унинг илмий салоҳи-

ятини ошириш орқали ишлаб чиқариш ва олий таълимнинг

интеграцияси жараёнини такомиллаштиришни таъмина кила-

ди. Шу билан бирга фанни модернизация қилиш, энг илгир

хориж тажрибасини ҳисобга олган ҳолда муайян корхоналар-

нинг илмий-техник ва технологик муаммоларини ҳал этиш

мақсадлари, вазифалари ва стратегияларини ҳисобга оли-

ниши лугат, ўқув қўлланма, дарслик яратиш ҳамда илмий

тадқиқотлар мавзулари банкни шакллантириш имконини

беради. Инновацион технологиялар соҳасида фаол тадқиқот-

чилик фаолиятига университет профессор-ўқитувчилари,

катта илмий ходим-изланувчилари, мустақил изланувчила-

ри, мутахассислари, магистрант ва талабаларини жалб этиш

соҳавий лугатлар ва замонавий, полиграфик ва электрон дар-

слик, ўқув қўлланма, лугатлар яратишни амалга оширади.

Мазкур илмий-методик мақолалар тўпламида инновацион

гуруҳларнинг илмий-технологик муаммолари асосидаги

илмий-методик мақолалар ёритилган. Илмий-методик мақо-

лалар тўпламидан катта илмий ходим-изланувчи, мустақил

изланувчилар, касб-ҳунар коллежлари, олий таълим муасса-

салари профессор-ўқитувчилари ҳамда малака ошириш кур-

сларининг тингловчилари фойдаланишлари мумкин.

ши мажлиси устувор вазифалари" тўғрисидаги 87-01-138-сон хати, Ўзбекистон

Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2016 йил 30 апрелда-

ги "Олий таълим муассасалари таълим, фан ва ишлаб чиқариш ўртасидаги ин-

новацион корпоратив хамкорликнинг ҳолати ва истикболларини ўрганиш нати-

жалари тўғрисида"ги 4/3-сон Хайъат қарори, Ўзбекистон Республикаси Олий

ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2016 йил 7 майдаги "Вазирлик Хайъатининг

2016 йил 30 апрелдаги мажлисида қабул қилинган қарорларнинг ижросини таъ-

минлаш тўғрисида"ги 185-сон буйруғи, Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта

махсус таълим вазирлигининг 2016 йил 24 сентябрдаги 87-03-2775-сон хати

4

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетида 2015 йилгача кафедраларда турли йўналишларда, яъни мала-ка ошириш, ўқув-услубий, илмий-тадқиқот ишлари бўйи-ча инновацион корпоратив хамкорликлар олиб борилган. Инновацион хамкорликни амалга ошириш жараёнини тако-миллаштириш ва самарадорлигини ошириш мақсадида уни-верситет йўналишидан келиб чиққан ҳолда, яъни ишлаб чиқариш корхоналари мавжуд эмаслиги ва университет бити-рувчилари республика таълим муассасаларида фаолият юри-тиши, ОТМлардаги чет тили кафедраларида илмий салоҳи-ятли кадрлар, соҳавий кўп тилли терминологик лугатларга, сўзлашгичларга ва уларни ўрганишга ёрдам берадиган ўқув қўлланмаларга бўлган эҳтиёжни қондириш мақсадида уни-верситетда бир неча муаммоларнинг ечимини топишга ҳа-ракат қилинди. Босқичма-босқич ОТМларнинг чет тили кафедралари билан қуйидаги муаммоларни хамкорликда бар-тараф этиш:

1. Соҳавий кўп тилли лугатлар яратиш;
2. Яратилган лугатларни Google га жойлаштириш;
3. Чет тили мутахассисларига лугат яратиш принципла-рини ўргатиш;
4. Соҳавий терминалогияни ўргатиш бўйича ўқув қўл-ланма яратиш принципларини ўргатиш;
5. Қиёсий-типология, тил ўқитиш методикаси ва жур-налистика соҳаларидаги докторлик диссертациялар мавзу-ларини шакллантириш. Мутахассисларнинг илмий ишлар олиб боришга эришиш билан фан докторларини етиштириб кафедрада илмий салоҳиятни ошириш.
6. Олий малакали мутахассис тайёрлашда узвийлик ва узлуксизликни таъминлаш мақсадида тузилган инновацион гуруҳларда аниқланган ва белгиланган ҳар бир муаммолар бўйича 2 та докторлик диссертациялар мавзуларини шакл-лантириш ва илмий изланиш олиб боришга эришиш, яъни докторларни чиқариш. Докторлик диссертациялари мавзу-лари доирасида 4 та магистрлик диссертация ва 8 та бити-

естественно будет тянуться к тому, чтобы сдвинуть кооперационную структуру взаимодействия на второй план и начать не зависимо от остальных решать кооперационные межвузовские вопросы через призму, прежде всего, своего личного интереса. В настоящее время становится всё более актуальной проблема академической мобильности. Мы понимаем под академической мобильностью перемещение обучающихся или профессорско-преподавательского состава на определённый академический период в другое высшее заведение внутри страны или за рубежом для обучения, включая прохождение учебной, производственной практик, а также проведение исследований и выступления с его результатами. При этом в установленном порядке производится обязательный перезачёт освоенных образовательных дисциплин в виде кредитов в своём вузе. Проявление мобильности студентов, магистрантов рассматривается нами как системообразующий фактор профессиональной подготовки специалистов, способствующий их личностно-профессиональному становлению.

Таким образом, сегодня ясно, что главными проблемами при организации сетевого межвузовского взаимодействия на всех этапах становятся: вопросы корпоративного разделения структур управления, явно неполное аппаратное, программное и технологическое наполнение данного вида взаимодействия; вопросы конвертируемости результатов сетевого межвузовского образования в зачёт уже существующего высшего образования, гражданская и нормативно-правовая база данного явления.

Использованная литература

1. Организация сетевого взаимодействия общеобразовательных учреждений, внедряющих инновационные образовательные программы, принимающих участие в конкурсе на государственную поддержку / под ред. Адамского А.И. – М.: Эврика, 2006.
2. Глубокова Е.Н., Кондракова И.Э. Сетевое взаимодействие в сфере образования как развивающийся процесс в теории и практике // Интернет-форум «Педагогика в современном мире» <http://kafedra-forum.narod.ru/index/0-39> (дата обращения: 01.09.2014)
3. Женина В.С. Сетевое взаимодействие вузов как инновационный тип отношений образовательных учреждений // Кафедра педагогики РГПУ им. Герцена <http://www.kpinfo.org/activities/research/conferences/97-conference-internet-2014-april/part4/728-4-6> (дата обращения: 29.08.2014)

4. Пелихов, Н.П. Кооперационные межвузовские объединения // Н.П. Пелихов // Ростовская электронная газета, <http://www.telga.sfgu.ru>. – 1999. – № 18 [24].
5. Veksler V.A. Entity-relationship model of adult education in regional extended education system // Veksler V.A., Bazhenov R.I., Bazhenova N.G. // Asian Social Science. 2014. T. 10. № 20. Стр. 1-14.
6. Векслер В.А. Принципы регулирования рынка образовательных услуг / В.А. Векслер, Л.Б. Рейдель // Правовая политика и правовая жизнь. – 2013. – № 2. – Стр. 36-41.

ХАМКОРЛИК ЎРНАТИЛГАН ТАШКИЛОТЛАРНИНГ ИЛМИЙ-ТЕХНОЛОГИК МУАММОЛАРИ

Н.Ж.Исакулова, ЎзДЖТУ

Инновацион хамкорлик ишлари инновацион хамкорлик ўрнатилган ташкилотлар тўғрисидаги маълумотлари, инновацион хамкорлик бўйича чора-тадбирлар режасини, ташкилотлар билан тузилган шартномаларни, инновацион гуруҳ таркибини тузиш, илмий муаммолар банкни яратиш, битирувчи босқич талабаларининг амалиёти ва илмий-педагогик ҳамда илмий-тадқиқот фаолиятлари бўйича шартнома доирасида иш олиб боришни, ташкилотларнинг илмий муаммолар ечими бўйича бажарилаётган илмий-тадқиқотларнинг умумий маълумотлар базасини ҳамда олий таълим, фан ва ишлаб чиқариш ўртасидаги инновацион хамкорликни амалга ошириш юзасидан умумлаштирилган маълумотлар билан таъминлаш имконини беради.

Олий таълим, фан ва ишлаб чиқариш ўртасидаги инновацион хамкорликни амалга оширишни ташкил этиш масалалари бўйича Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2015 йил 12 ноябрдаги 448 буйруғи асосида университетнинг 2015 йил 19 ноябрда 468-буйруғи ва Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2015 йил 27 ноябрдаги 461-сонли буйруғи асосида университетининг чиқарилган 2015 йил 1 декабрда 475-буйруғи асосида Вазирлиқнинг 2015 йил 12 ноябрдаги 448 буйруғининг 3 бандини бажариш мақсадида университетда “Таълим, фан ва ишлаб чиқариш инновацион хамкорлик” тадқиқот Маркази ташкил этилган. Маъмур марказда хамкорлик ўрнатилган ташкилотларнинг илмий-технологик

Шунинг учун сўз лугат бойлигининг бирлиги сифатида эътироф этилади. Чунки бир, икки ёки уч тилли лугатлар тузиш жараёнида сўзларни танлашб изоҳ бериш лексик минимуминини яратишда сўз сўз асосий вазифани ўтайди.

Хулоса ўрнида шунини айтиш мумкинки, ҳар бир тил ривожланишида албатта яна бошқа тилларнинг ҳам аҳамияти катта. Ҳеч бир тил соф ҳолда ривожланиб тарқала олмайди. Шу боисдан, педагогика, филология каби фан йўналишларида ҳам дидактика, лугатшунослик, матн назарияси, таржимашуносликнинг янги асосларини ишлаб чиқишни жадаллаштириш каби муҳим вазифалар турибди.

Фойдаланилган адабиётлар

1. Каримов И.А. Юксак маънавият – енгилмас куч. – Тошкент: Маънавият, 2008. – Б.138.
2. Abidov M. Turg'un iboralarning o'ziga xos xususiyatlari. – Samarqand, 2014.
3. Бутаев З., Каримов Ш., Исмоилов Ю. Немисча-ўзбекча лугат. – Тошкент, 2007.-223 б.
4. Ирискулов М. Тилшуносликка кириш. – Тошкент, 2009.-263 б.
5. Каримов Ш., Исмоилов Ю. Ўзбекча-немисча лугат. – Тошкент, 2011.-251 б.
6. Лепинг Е.И. и др. Большой немецко-русский словарь. – Москва, 1980.-656 с.

ИННОВАЦИОН ҲАМКОРЛИКЛАРДАГИ ИЛМИЙ ТАДҚИҚОТ ИШЛАРИ САМАРАДОРЛИГИНИНГ ТАЪЛИМ СИФАТИГА ТАЪСИРИ

Н.Ж.Исакулова, ЎЗДЖТУ

Олий таълимда инновацион корпоратив ҳамкорликнинг таълим сифатига таъсирини баҳолаш ва ушбу механизмдан самарали фойдаланиш йўллари белгиланганга оид таъсиялар бериш мақсадида аввало илм, илмий-тадқиқот ва унинг тиллари, таълим сифати тушунчалари мазмунини тўғрисидаги қарашларни ўрганиш зарур.

Илм (билим, фан, назария) 1) ўқиш-ўрганиш ва тадқиқот, таҳлил этниш билан эришилаётган билим, қўникма, маълум-

мот; 2) иш фаолиятининг илм билан боғлиқ соҳаси, табиат ва жамият ҳақидаги билимлар тизими, фан; 3) иш фаолиятининг маълум соҳасига оид билим, таълимот, малака маъноларини англатади [2; 195].

Илм (араб) – 1) ўқиш, ўрганиш ҳамда ҳаётий тажриба асосида орттирилган билим ва малакалар мажмуи [3; 120].

Илм ижтимоий институт сифатида – илмий тадқиқотчиларнинг ўзаро ҳамкорлигини ташкил этувчи усул бўлиб, унда ижтимоий-қасбий гуруҳларнинг ўзига хос хусусиятларини белгилаб беради [4].

Илмий-тадқиқот – янги билимларни ишлаб чиқиш жараёни, билиш фаолияти турларидан бири. Унга объективлик, ишонччилик, аниқлик хос. Илмий-тадқиқот ҳамма шартларга амал қилиб такрорланганда ҳаминша бирдек натижа бериши, баҳс этилаётган масалани исботлаши лозим. Илмий-тадқиқот бир-бири билан боғланган икки қисм – тажриба ва назариядан иборат. Илмий-тадқиқотни асосий компонентлари: мавзунини белгилаш, мавжуд ахборотни, тадқиқот соҳасидаги шарт-шароит ва методларни, фаразларни олдиндан таҳлил, тажриба ўтказиш, олинган натижани таҳлил этиш ва умумлаштириб чиққан фаразларни олиш, улар асосида текшириш, янги қонунларни ифодалаб бериш, башорат юритиш. Илмий-тадқиқотларни фундаментал ва амалий, ноёб ва комплекс тадқиқот яратиш кенг тарқалган. Илмий-тадқиқотларнинг метод ва тажрибалари фаннинг ўзига эмас, балки кўпгина иқтисодий-ижтимоий масалаларни ҳал этишда ҳам ишлатилади [3; 122].

Ф.Бэкон фикрича фанда ўз-ўзича фойда келтирмайдиган, лекин “сабаблар ва аксиомалар”ни билгича кўмаклашадиган тажрибалар ҳамда фойдали кашфиётлар ва ихтироларга элгандиган тажрибалар борлигини таъкидлаган эди. Янги даврдан бошлаб фан ўзининг биринчи тоифадаги тажрибалари иккинчи тоифадаги тажрибаларга йўл очилишига қараб тобора кўпроқ мўлжал олади.

Н.Шермухамедова фикрича, илмий-тадқиқот жараёнида инсон моҳиятан ўзлигини англайди. Бу билан инсон нафақат таълиму таълим, балки ўз руҳиятида ҳам ўзгариш ясади. Шунингдек, “Илмий-тадқиқот методологияси” дарслигида баён қилган илмий-тадқиқотни намоён бўлиш шакллари ва типларини [1; 125, 282] қуйидаги 1-жадвалда ифодалашга ҳаракат қилидик:

МУНДАРИЖА

КИРИШ 3

Боқиева Г.Х., Исакулова Н.
Таълим муассасалари билан инновацион ҳамкорлик маса-
лалари 5

Исмоилов Ю.Н.
Соҳага оид белгиларнинг лексикографик таснифи 8

Нартаева М.Б.
Проблемы сетевого межвузовского взаимодействия . . . 12

Исакулова Н.Ж.
Ҳамкорлик ўрнатилган таъкилотларнинг илмий-техно-
логик муаммолари 15

Mirzaakhmedova M.Y.
Terminology and essential legal terms every paralegal needs
to know 19

Камбаров Д.
Бадий таржиманинг асосий хусусияти ва терминлар 22

Хонбобоева Ш.Р.
Атамаларнинг мавзувий гуруҳлари ва уларга қўйилди-
ган талаблар 25

Shokirova M.M., Djalilova U.T.
Formation of the communicative competence of students in
non-philological institutes 28

Kambarova D.
Хорижий тилларни о'қитишда замонавий ахборот технологи-
яларнинг о'рни 32

Юнусова Д.М.
Инновационный метод создания онлайн-словаря терми-
нов 33

Кучкарова К.
Испан тилининг ижтимоий-сиёсий ва дипломатик терми-
нологияси 37

Саидова Н.А.
Языковые особенности дипломатического подстиля 40

Mujamedova N., Jaydarova D.Z.
Nuevos enfoques de la historia diplomática 44

Юнусова Д.М.
Особенности составления учебного пособия для студен-
тов неязыковых вузов 47

Саидова Н.
Терминология дипломатии: лексикографические
проблемы 52

Хайдарова Д.
Создание трехязычного испанско-узбекско-русского
словаря дипломатических терминов 55

Хайруллаева Н.К.
Морфологические признаки языка дипломатии 59

Абдуллаева С.Я.
Терминологик луғатлар замон талаби 62

Исакулова Н.Ж.
Инновацион ҳамкорликлардаги илмий тадқиқот ишлари
самарадорлигининг таълим сифати таъсири 66

Usmanova L.A.
Principles of compiling and standards of ESP course books . 71

Эгамов С.А.
О некоторых проблемах преподавания иностранного язы-
ка в неязыковом ВУЗ 76

Zohidova G.E., Abduvahobova D.N.
TATU va UzDJTU hamkorligida mahsus maqsadlardagi
ingliz tili o'quv qo'llanmasining yaratilishi 81

КАЙЛАРЧУНИ

УЎМУКОВЛАН
ФОНДАНИНГ
ОЛТИНЛАШТИРИШ

(Душанбе-Тошкент, 2017 йил)

ТОШКЕНТ - «ТУРОН-НОВОСТ» - 2017

Муҳаррир: Н. Қўлимов
Тарғибчи: С. Қўлимов
Суратловчи: С. Қўлимов

Нашриёт лицензияси АИ №223, 16.11.12.
Босишга 17.05.2017 да рухсат берилди. «Times» гарнитураси.
Офсет усулда босилди. Нашр б.т. 6,7. Шартли б.т. 6,72.
Бичими 84×108 $\frac{1}{32}$; Алади 50.
Буюртма №50.

«ТУРОН-МАТБАА» МЧЖ да чоп этилди.
Тошкент, Олмазор тумани, Талабалар кўчаси, 2-уй.